838

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper — *As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer*

PRICE + 1c GST 20c PRYS + 1c AVB
ABROAD 30c BUITELANDS
POST FREE · POSVRY

VOL. 178] CAPE TOWN, 9 APRIL 1980 KAAPSTAD, 9 APRIL 1980 [No. 6922

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER

No. 656. 9 April 1980.

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 13 of 1980: Period of Office of Members of the South African Indian Council Extension Act, 1980.

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER

No. 656. 9 April 1980.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 13 van 1980: Wet op die Verlenging van die Ampstermyn van Lede van die Suid-Afrikaanse Indiërraad, 1980.

Wet No. 13, 1980 WET OP DIE VERLENGING VAN DIE AMPSTERMYN VAN LEDE VAN DIE SUID-AFRIKAANSE INDIËRRAAD, 1980

WET

Om die ampstermyn van lede van die Suid-Afrikaanse Indiërraad te verleng; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

(*Engelse teks deur die Staatspresident geteken.*)
(*Goedgekeur op 21 Maart 1980.*)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Verlenging van ampstermyn van lede van Suid-Afrikaanse Indiërraad.

1. Die ampstermyn van iemand wat op 15 Januarie 1980 'n lid van die Suid-Afrikaanse Indiërraad was, word geag nie op daardie datum te verstryk het nie en word geag by Proklamasie No. 263 van 1979 wettig verleng te wees tot 5 November 1980: Met dien verstande dat dié termyn nie tot ná 5 November 1980 verleng word nie.

Herroeping van proklamasie 262 van 1979.

2. Proklamasie No. 262 van 1979 word hierby herroep en word geag nie uitgevaardig te gewees het nie.

Kort titel.

3. Hierdie Wet heet die Wet op die Verlenging van die Ampstermyn van Lede van die Suid-Afrikaanse Indiërraad, 1980.

ACT

To extend the period of office of members of the South African Indian Council; and to provide for matters connected therewith.

(English text signed by the State President.)
(Assented to 21 March 1980.)

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

Extension of period of office of members of South African Indian Council.

1. The period of office of a person who was a member of the South African Indian Council on 15 January 1980 shall be deemed not to have expired on that date and shall be deemed to be lawfully extended to 5 November 1980 by Proclamation No. 263 of 1979: Provided that such period may not be extended beyond 5 November 1980.

Repeal of proclamation 262 of 1979.

2. Proclamation No. 262 of 1979 is hereby repealed and shall be deemed not to have been issued.

Short title.

3. This Act shall be called the Period of Office of Members of the South African Indian Council Extension Act, 1980.

PRINTED FOR THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA, BY CAPE & TRANSVAAL PRINTERS (PTY) LTD, CAPE TOWN—BB2555/12 600
GEDRUK VIR DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA, DEUR KAAP & TRANSVAAL DRUKKERS (EDMS) BPK, KAAPSTAD—BB2555/12 600